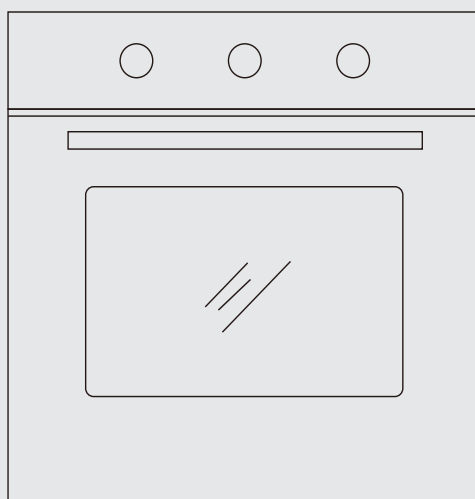




HORNO EMPOTRADO

Manual de instrucciones

H 522

Avisos de advertencia: Antes de utilizar este producto, lea atentamente este manual y guárdelo para futuras consultas.

El diseño y las especificaciones están sujetos a cambios sin previo aviso con el fin de mejorar el producto.

Consulte con su distribuidor o fabricante para obtener más detalles.

La ilustración es solo para referencia, por favor, consulte la apariencia real del producto.

CARTA DE AGRADECIMIENTO

Gracias por elegir ROMMER. Antes de usar su nuevo producto ROMMER, lea detenidamente este manual para asegurarse de que sabe cómo operar de manera segura las funciones y características que ofrece su nuevo electrodoméstico.

CONTENIDO

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD	INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD	01-03
INSTALACIÓN DEL PRODUCTO	Diagrama de armario (Armario en pie)	04
	Diagrama de armario (Armario en suelo)	05
	Instrucciones importantes de instalación	06
	Pasos de instalación	07
PRESENTACIÓN DEL PRODUCTO	Horno	08
	Accesorios	08
	Uso de accesorios	09
	Panel de control	10
	Antes de usar por primera vez	11
	Operación regular	11
LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO	Limpieza	12
	Reemplazo de la lámpara	12
SOLUCIÓN DE PROBLEMAS	SOLUCIÓN DE PROBLEMAS	13
ESPECIFICACIONES	ESPECIFICACIONES	14
CONSUMO DE ENERGÍA	CONSUMO DE ENERGÍA	14
RECICLAJE DEL PRODUCTO	RECICLAJE DEL PRODUCTO	15

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

ESTAS ADVERTENCIAS SE PROPORCIONAN EN INTERÉS DE LA SEGURIDAD. LEA LAS CON CUIDADO ANTES DE INSTALAR O USAR EL ELECTRODOMÉSTICO. Para mantener la EFICIENCIA y SEGURIDAD de este electrodoméstico, recomendamos:

- Llame solo a los Centros de Servicio autorizados por la tienda donde compró el horno
- Siempre use piezas de repuesto originales

1. Cuando se encienda el horno por primera vez, puede desprender un olor desagradable. Esto se debe al agente de unión utilizado para los paneles aislantes dentro del horno. Ejecute el producto nuevo vacío con la función de cocción convencional, 250 °C, 90 minutos para limpiar las impurezas de aceite en el interior de la cavidad.
2. Durante el primer uso, es completamente normal que haya un poco de humo y olor. Si esto ocurre, debe esperar a que se disipe el olor antes de introducir alimentos en el horno.
3. Utilice el producto en un entorno abierto.
4. El electrodoméstico y sus partes accesibles se calientan durante su uso. Se debe tener cuidado para evitar tocar los elementos de calefacción. Los niños menores de 8 años deben mantenerse alejados a menos que estén supervisados continuamente.
5. Si la superficie está agrietada, apague el electrodoméstico para evitar la posibilidad de una descarga eléctrica.
6. Este electrodoméstico puede ser utilizado por niños mayores de 8 años y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o falta de experiencia y conocimientos, si se les ha proporcionado supervisión o instrucciones sobre el uso seguro del electrodoméstico y comprenden los peligros involucrados. Los niños no deben jugar con el electrodoméstico. La limpieza y el mantenimiento por parte del usuario no deben realizarse por niños sin supervisión.
7. Durante su uso, el electrodoméstico se calienta mucho. Se debe tener cuidado para evitar tocar los elementos de calefacción dentro del horno.
8. No permita que los niños se acerquen al horno cuando esté en funcionamiento, especialmente cuando la parrilla está encendida.

9. Asegúrese de que el electrodoméstico esté apagado antes de reemplazar la lámpara del horno para evitar la posibilidad de una descarga eléctrica.
10. El medio de desconexión debe estar incorporado en la instalación fija, de acuerdo con las especificaciones de cableado.
11. Los niños deben ser supervisados para asegurarse de que no jueguen con el electrodoméstico.
12. Este electrodoméstico no está destinado a ser utilizado por personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o falta de experiencia y conocimientos, a menos que hayan recibido supervisión o instrucción sobre el uso del electrodoméstico por parte de una persona responsable de su seguridad.
13. Las partes accesibles pueden calentarse durante el uso. Los niños pequeños deben mantenerse alejados.
14. Un dispositivo de desconexión de todos los polos debe estar incorporado en la instalación fija de acuerdo con las normas de cableado.
15. Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante, su servicio técnico o personas cualificadas similares para evitar un peligro.
16. No utilice limpiadores abrasivos fuertes ni raspadores metálicos afilados para limpiar el cristal de la puerta del horno, ya que pueden rayar la superficie, lo que puede resultar en la rotura del cristal.
17. Solo utilice la sonda de temperatura recomendada para este horno.
18. No se debe utilizar un limpiador a vapor.
19. El electrodoméstico no está diseñado para ser operado mediante un temporizador externo o un sistema de control remoto separado.
20. Las instrucciones para los hornos que tienen estantes deben incluir detalles que indiquen la instalación correcta de los mismos.
21. No utilice el horno a menos que lleve algo en los pies.
No toque el horno con las manos o los pies mojados o húmedos.
22. Para el horno: No se debe abrir la puerta del horno con frecuencia durante el período de cocción.
23. El electrodoméstico debe ser instalado por un técnico autorizado y puesto en uso. El fabricante no es responsable de cualquier daño que pueda causarse por una colocación defectuosa, o por la instalación realizada por personal no autorizado.

24. Cuando la puerta o el cajón del horno estén abiertos, no deje nada sobre ellos, ya que puede desequilibrar su electrodoméstico o romper la puerta.
25. Algunas partes del electrodoméstico pueden mantener su calor durante mucho tiempo; es necesario esperar a que se enfríen antes de tocar los puntos expuestos directamente al calor.
26. Si no va a utilizar el electrodoméstico durante un largo período, se recomienda desconectarlo.

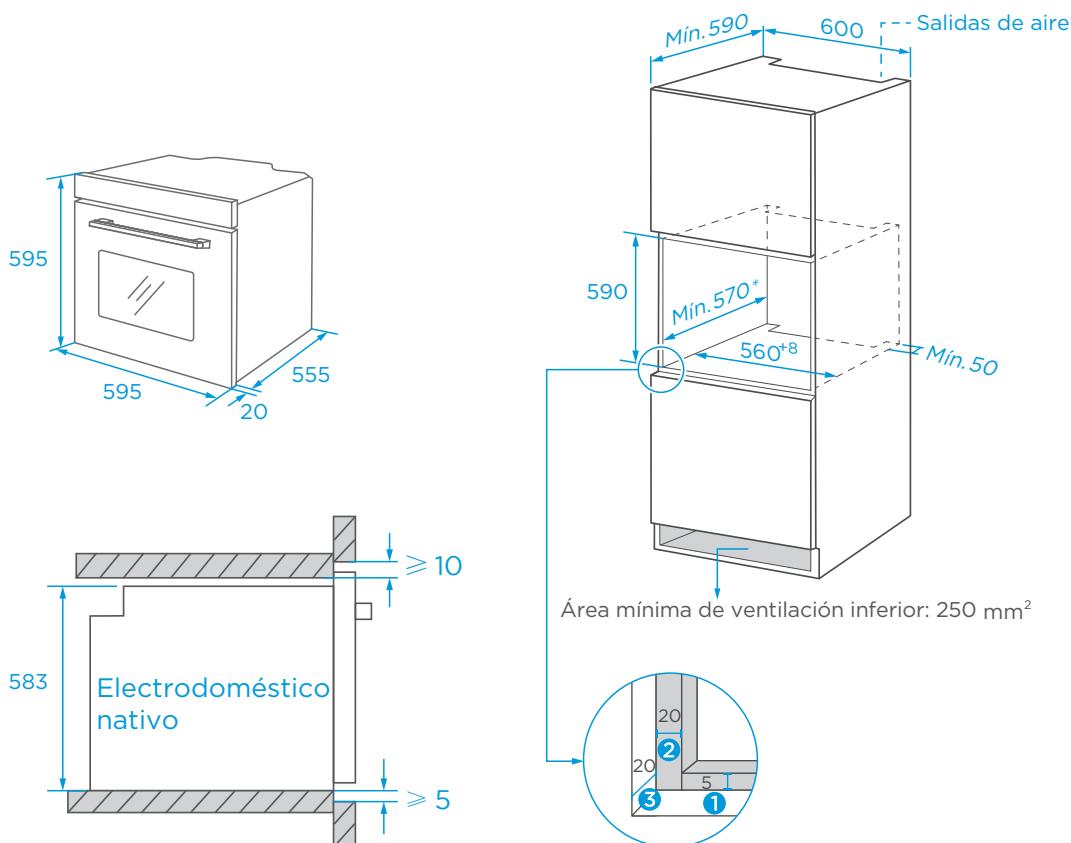
DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

Una vez que haya desembalado el horno, asegúrese de que no ha sido dañado de ninguna manera. Si tiene alguna duda, no lo utilice: contacte a una persona profesionalmente cualificada. Mantenga los materiales de embalaje, como bolsas de plástico, poliestireno o clavos, fuera del alcance de los niños, ya que estos son peligrosos para ellos.

INSTALACIÓN DEL PRODUCTO

Si existe alguna discrepancia entre la ilustración y el producto real, por favor, refiérase al producto real.

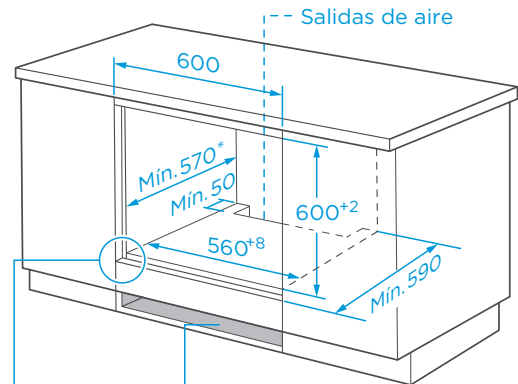
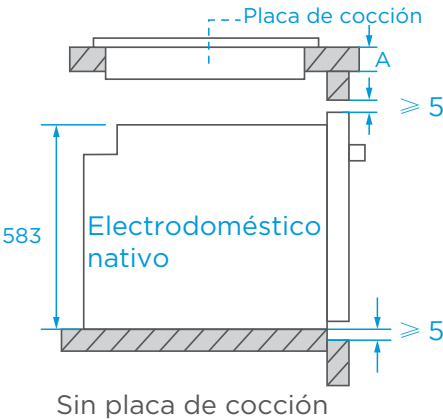
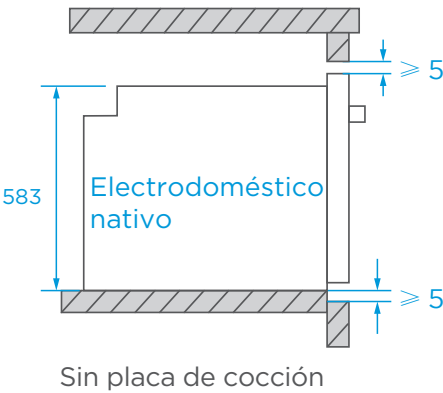
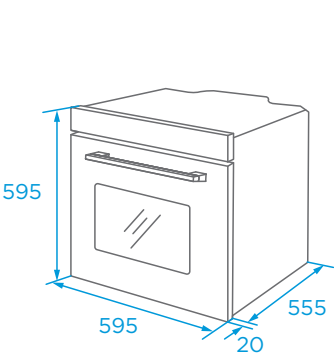
Diagrama de armario (Armario en pie)



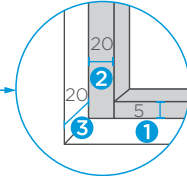
- 1 Reservar 5 mm para el panel de la puerta en la parte superior e inferior respectivamente.
- 2 Reservar 20 mm para el panel de la puerta a la izquierda y derecha respectivamente.
- 3 Reservar 20 mm para el panel de la puerta en grosor.

1. El grosor de la tabla del armario es de 20 mm.
2. Si el enchufe de corriente está instalado en la parte trasera del electrodoméstico, la profundidad de la abertura del armario debe aumentarse de un mínimo de 590 mm a 620 mm.
3. Las dimensiones en las figuras están en mm.

Diagrama de armario (Armario bajo)



Área mínima de ventilación inferior: : 250mm²



- 1 Reservar 5 mm para el panel de la puerta en la parte superior e inferior respectivamente.
- 2 Reservar 20 mm para el panel de la puerta a la izquierda y derecha respectivamente.
- 3 Reservar 20 mm para el panel de la puerta en grosor.

Si el electrodoméstico se instala debajo de la placa de cocción, el grosor mínimo de la encimera A es el siguiente:

Tipo de placa de cocción	encimera A
Placa de inducción	37 mm
Placa de inducción total	47 mm
Placa de gas	30 mm
Placa eléctrica	27 mm

1. El grosor de la tabla del armario es de 20 mm.
2. Si el enchufe de corriente está instalado en la parte trasera del electrodoméstico, la profundidad de la abertura del armario debe aumentarse de un mínimo de 590 mm a 620 mm
3. Las dimensiones en las figuras están en mm.

Instrucciones importantes de instalación

Contenido que significa [obligatorio]

1. La operación segura de este electrodoméstico solo puede garantizarse si se ha instalado de acuerdo con un estándar profesional y siguiendo estas instrucciones de instalación. El instalador será responsable de cualquier daño resultante de una instalación incorrecta.
2. Todo el proceso de instalación requiere dos instaladores profesionales. Lleve guantes protectores secos durante la instalación para evitar arañazos o descargas eléctricas.
3. Las unidades montadas deben ser resistentes al calor hasta 90 °C, y los frentes de las unidades adyacentes hasta 70 °C.
4. Por favor, utilice un enchufe de 16A.

Contenido que significa [prohibido]

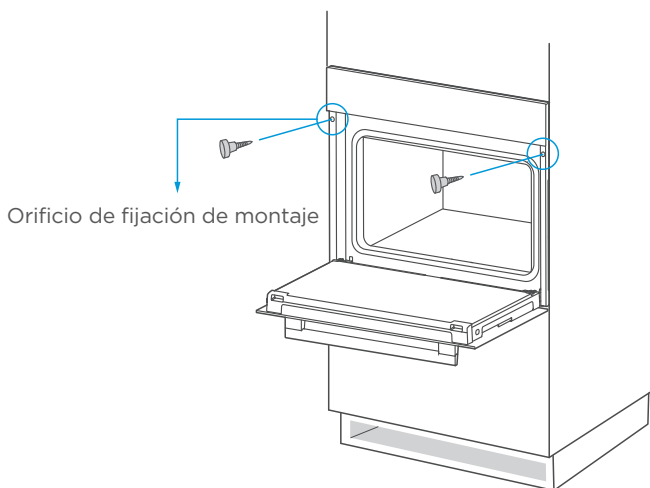
1. No instale el electrodoméstico detrás de una puerta decorativa o de un mueble de cocina, ya que esto puede causar que el electrodoméstico se sobrecaliente.
2. Compruebe el electrodoméstico en busca de daños después de desembalarlo. No conecte el electrodoméstico si ha sufrido daños durante el transporte.
3. No bloquee la ventilación del electrodoméstico ni el espacio entre el armario y el electrodoméstico.
4. Tenga mucho cuidado al mover o instalar el electrodoméstico. Es muy pesado, no levante el electrodoméstico por la manija de la puerta.
5. Si el cable de alimentación o el enchufe están dañados, deje de usar el electrodoméstico inmediatamente para evitar incendios, descargas eléctricas u otros daños.

Contenido que significa [nota]

1. Tenga mucho cuidado al mover o instalar el electrodoméstico para evitar daños en el electrodoméstico o en los armarios.
2. Antes de encender el electrodoméstico, retire todo el material de embalaje y accesorios de la cavidad.
3. El enchufe de corriente debe ser accesible para los usuarios (por ejemplo, junto al armario) para facilitar el apagado.
4. Una vez completada la instalación, asegúrese de que el enchufe esté firmemente insertado en el zócalo.
5. Consulte el "Diagrama de armario" para conocer los requisitos de profundidad neta del armario. La separación entre la base del armario y la parte trasera (o la pared) no debe ser inferior a 50 mm.

Pasos de instalación

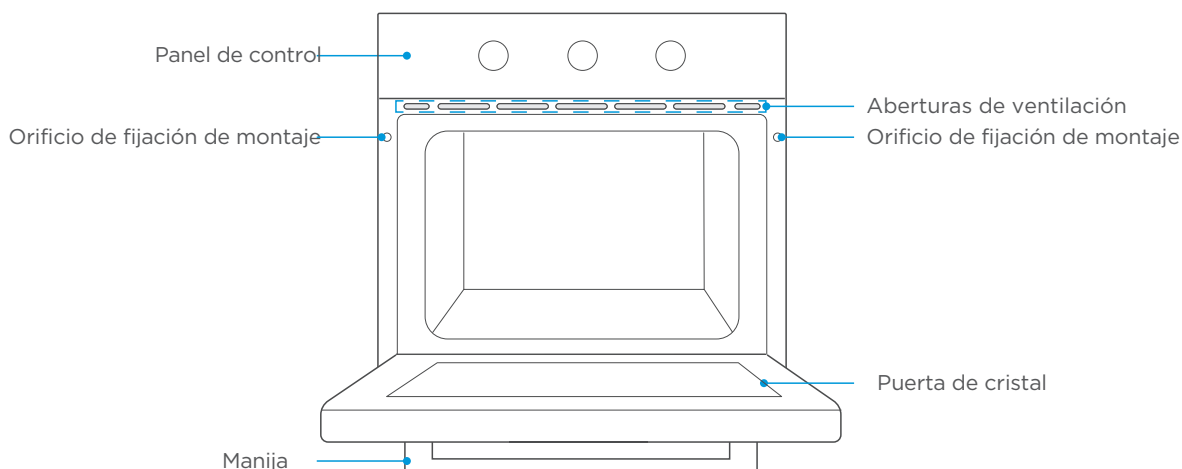
1. Por favor, personalice el armario según el "Diagrama de armario".
2. Antes de la instalación, por favor, compruebe que hay enchufes de alimentación normales y un adecuado sistema de tierra, y verifique si las dimensiones del armario cumplen con los requisitos de instalación.
3. Coloque el electrodoméstico en las ubicaciones designadas de la cocina, instálelo en un armario vertical y conecte el suministro de electricidad.
4. Para localizar los orificios de fijación, abra la puerta del electrodoméstico y mire en el marco lateral del mismo (posición indicada arriba).
5. Fije el electrodoméstico al armario con dos tornillos.



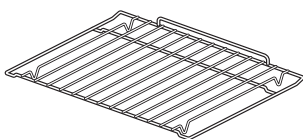
PRESENTACIÓN DEL PRODUCTO

Horno

Al retirar los alimentos, por favor, use guantes aislantes térmicos para evitar quemaduras. En el momento de abrir la puerta del horno, tenga cuidado con el vapor. Por favor, abra la puerta a un pequeño ángulo para evitar que el vapor le dé en la cara

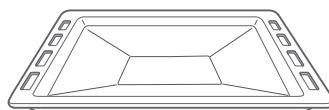


Accesorios



Rejilla de parrilla: Para asar

Alimentos o colocar recipientes de cocción resistentes al calor



Bandeja de la parrilla

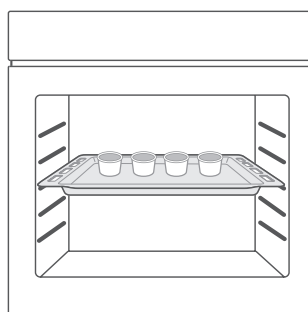
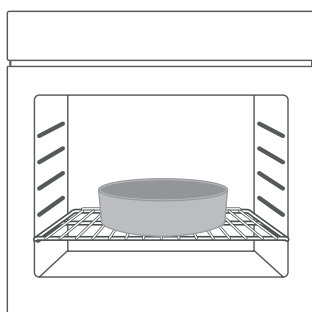
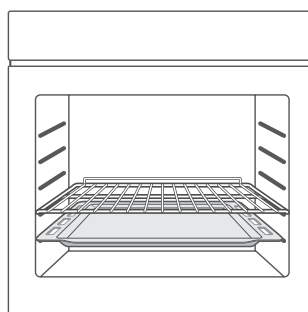
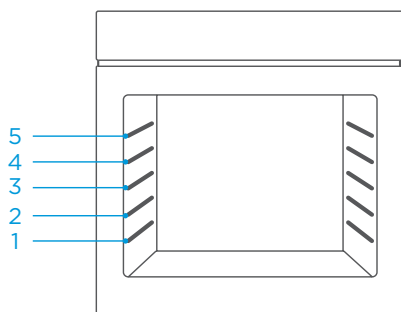
Cocine porciones grandes de comida o atrape desechos de comida

Uso de accesorios (Solo para algunos modelos)

Para que el horno funcione correctamente, la rejilla de la parrilla y la bandeja de la parrilla solo deben colocarse entre los niveles primero y quinto. Cuando se usen juntos, coloque la bandeja de la parrilla debajo de la rejilla de la parrilla.

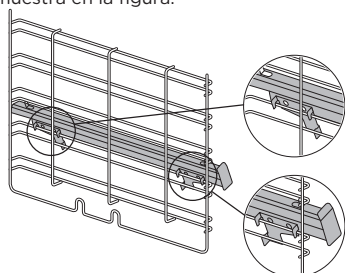
Al cocinar alimentos grandes, puede quitar los soportes en ambos lados de la cavidad (solo para algunos modelos) y colocar el alimento y la bandeja de horno en el fondo de la cavidad. Para evitar la acumulación de calor en el fondo de la cavidad, no utilice la función de combinación del tubo de calefacción inferior para calentar y cocinar.

Se recomiendan las siguientes funciones   :

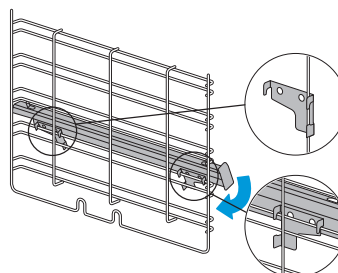


Instalación de riel deslizante (Solo para algunos modelos)

1. Coloque el riel deslizante en el estante, como se muestra en la figura.

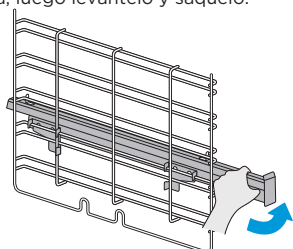


2. Empuje el riel deslizante hacia el soporte siguiendo la dirección indicada por la flecha en la figura.

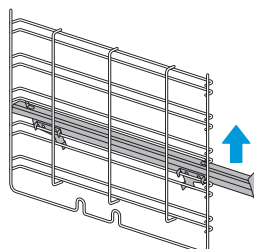


Retirada del rail deslizante (solo para algunos modelos)

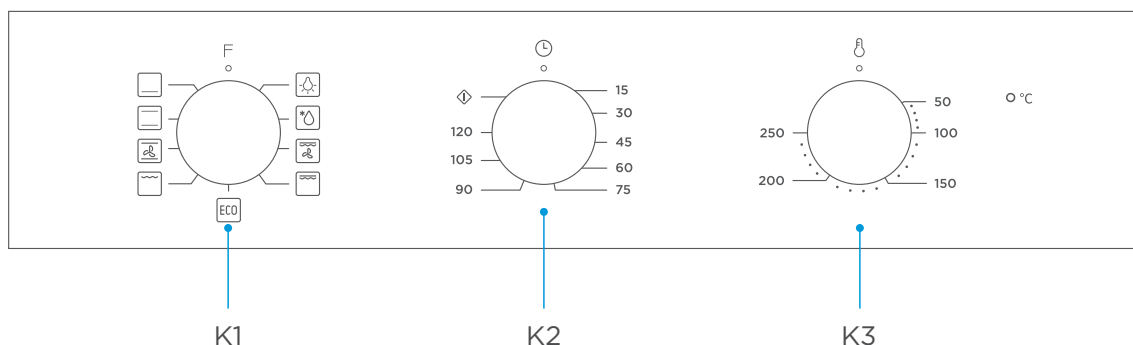
1. Saque ligeramente el extremo frontal del rail, sújelo con la mano y gírelo en la dirección de la flecha, luego levántelo y sáquelo.



2. Levante y retire el rail en la dirección de la flecha.



Panel de control



K1: Para seleccionar las funciones del horno.

K2: Para ajustar el tiempo.

K3: Para ajustar la temperatura.

Función	Introducción de la función
 Lámpara	El proceso de cocción puede observarse bajo condiciones iluminadas. Excepto la función ECO.
 Descongelar	La circulación de aire a temperatura ambiente permite un descongelado más rápido de los alimentos congelados (sin el uso de calor).
 Grill doble con ventilador	El elemento calefactor radiante y el elemento calefactor superior funcionan con el ventilador.
 Parrilla doble	El elemento de calefacción radiante y el elemento superior de calefacción están funcionando.
 Parrilla simple	El elemento interno de la parrilla se enciende y apaga para mantener la temperatura. Se puede utilizar para asar una pequeña cantidad de alimentos.
 Convencional + ventilador	La combinación del ventilador y los elementos de calefacción superior e inferior proporciona una penetración y coloración de calor más uniforme, principalmente para cocinar carne.
 Convencional	Los elementos de calefacción superior e inferior trabajan juntos para proporcionar cocción convencional.
 Calefacción inferior	El calentamiento se proporciona mediante tubos de calefacción en la parte inferior del horno. Principalmente utilizado para mantener caliente y dar color a los alimentos.
 ECO	Para la cocción ahorradora de energía. Cocinando los ingredientes seleccionados de manera suave, y el calor proviene de arriba y de

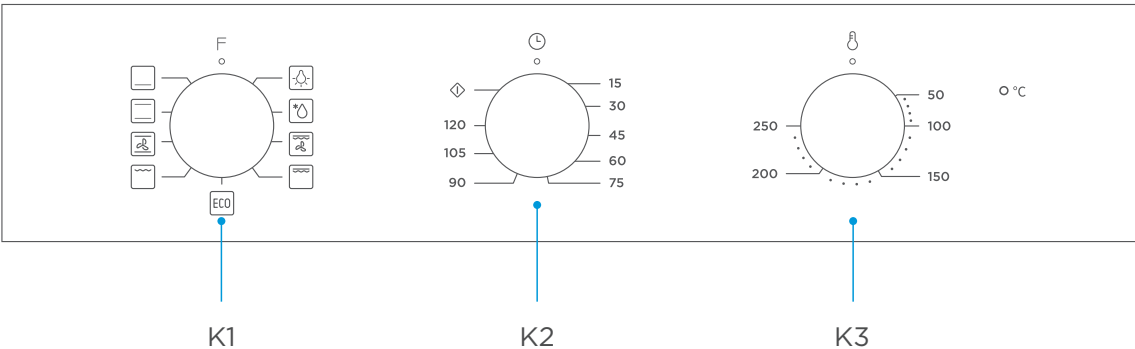
Antes de usar por primera vez

1. El horno no debe ser operado hasta que haya sido instalado correctamente.
2. Para evitar incendios, retire todos los materiales de protección de transporte y asegúrese de que el horno esté libre de elementos de embalaje residual y accesorios (por ejemplo, espuma, cartón, bandeja de parrilla, rejilla de parrilla, etc.).
3. Limpie la cavidad del horno y los accesorios con agua jabonosa y un paño suave.
4. Abra las ventanas de la cocina y las campanas extractoras para mantener una alta ventilación.
5. No permita que los niños o mascotas entren en la cocina y cierre las puertas de las habitaciones adyacentes.
6. Después de conectar la alimentación, active el modo, tiempo y temperatura del horno según la tabla siguiente para eliminar los olores en la cavidad.
7. Después del primer uso, abra la puerta del horno a un pequeño ángulo y espere a que se complete el enfriamiento.

Función	Temperatura	Tiempo
 Convencional	250 ° C	0.5-1 Hora

Operación regular

1. Gire el perilla **K1** para seleccionar las funciones del horno.
2. Gire el perilla **K2** para ajustar el tiempo.
3. Gire el perilla **K3** para ajustar la temperatura.
4. Cuando finalice la cocción, gire todas las perillas a la posición "O".



Nota

Como función independiente, la luz del horno es utilizada por los consumidores para observar activamente la comida o limpiar la cavidad. Después de que el usuario lo abra, debe cerrarlo activamente antes de salir y volver al modo de espera.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

Limpieza

Desconecte el suministro eléctrico antes de la limpieza y el mantenimiento. Para garantizar la vida útil del horno, se debe limpiar a fondo con frecuencia. Los pasos de limpieza son los siguientes:

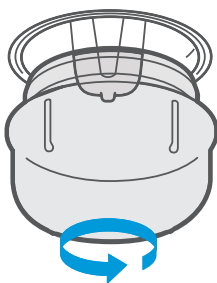
1. Después de cocinar, espere a que el horno se enfríe completamente.
2. Retire los accesorios del horno, enjuáguelos con agua tibia y séquelos.
3. Limpie los restos de comida de la cámara del horno.
4. Limpie el horno con un paño suave impregnado con detergente, luego séquelo con un paño suave y seco.

Notas

1. No utilice herramientas de limpieza afiladas, cepillos duros ni productos de limpieza corrosivos, para no dañar el horno y sus accesorios.
2. No use agentes de frotado ásperos ni espátulas metálicas afiladas para limpiar el cristal de la puerta.

Reemplazo de la lámpara

1. Apague y desconecte la alimentación eléctrica del horno. Asegúrese de que las partes internas estén frías antes de tocarlas.
2. Retire la cubierta de la lámpara girándola en sentido antihorario (nota, puede estar rígida), reemplace la bombilla con una nueva del mismo tipo.
3. Inserte la nueva bombilla, que debe ser resistente a 300 °C. Para las bombillas de repuesto, póngase en contacto con su centro de servicio local.
4. En caso de duda, consulte a un electricista cualificado para obtener ayuda.
5. El producto contiene una fuente de luz de la clase de eficiencia energética: G.



Advertencia

Para evitar descargas eléctricas - asegúrese de que el suministro eléctrico al electrodoméstico esté desconectado y que el electrodoméstico esté completamente frío. antes de retirar la lente de la lámpara

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Si el problema no se puede resolver o si surgen otros problemas, póngase en contacto con el servicio postventa.

Problem	Posible causa	Solución
No se puede iniciar	• No está conectada la alimentación eléctrica	• conectar el suministro eléctrico
	• El interruptor principal de alimentación no está encendido	• Encienda el interruptor de la alimentación
	• La puerta del horno no está cerrada.	• Cierre la puerta del horno
la lámpara no se enciende	• Está roto	• Contacte con el servicio postventa
Tiene un olor fuerte o humo	• primer uso	• No se requiere procesamiento.
La comida no está cocinada	• La temperatura es demasiado baja	• Use una temperatura más alta
	• La porción de comida es demasiado grande.	• Cocine la comida en trozos más pequeños o extienda el tiempo de cocción
Comida quemada o cocida de forma desigual	• La temperatura está ajustada demasiado alta o el tiempo de cocción es demasiado largo	• Ajuste la temperatura o el tiempo de cocción.
	• La comida está demasiado cerca del tubo de calefacción	• Ajuste las capas de colocación de los accesorios
El ventilador no dejó de funcionar después de detener el calentamiento	• El ventilador retrasa la salida de aire para disipar el calor	• No se requiere procesamiento

ESPECIFICACIONES

Información del producto y hoja de información del producto según las regulaciones de Ecodiseño y Etiquetado Energético de la UE y el Reino Unido

Nombre del proveedor	ROMMER
Identificación del modelo	H 522
Índice de Eficiencia Energética.	94.0
Clase de eficiencia energética	A
Consumo de energía con una carga estándar, modo convencional	0.99kWh/ciclo
Consumo de energía con una carga estándar, modo de ventilador forzado	0.79kWh/ciclo
Número de cavidades	1
Fuente de calor	Electricidad
Volume	70L
Tipo de horno	Horno empotrado
Suministro eléctrico	220-240V~ , 50Hz-60Hz
Energía eléctrica	3.0kW

CONSUMO DE ENERGÍA

Información del producto sobre el consumo de energía y el tiempo máximo para alcanzar el modo de baja potencia aplicable.

Modo apagado	0.3W
--------------	------

RECICLAJE DEL PRODUCTO

Este símbolo en el producto o en el manual de instrucciones indica que su dispositivo debe ser desechado por separado de los residuos domésticos al final de su vida útil.

Existe un sistema de reciclaje local separado para el reciclaje. Para obtener más información, póngase en contacto con la autoridad local o con el minorista donde adquirió el producto.



Una vez que haya desembalado el horno, asegúrese de que no ha sido dañado de ninguna manera. Si tiene alguna duda, no lo utilice: contacte a una persona cualificada profesionalmente. Mantenga los materiales de embalaje, como bolsas de plástico, poliestireno o clavos, fuera del alcance de los niños, ya que estos son peligrosos para ellos.

Para contactar con un Servicio Técnico Autorizado, o para pedir recambios consulte el listado en la página web WWW.rommer.es
Para cualquier consulta, búsqueda de manuales, o atención al cliente póngase en contacto con comercial@rommer.es
Para más información sobre el producto, puede acceder a la base de datos escaneando el código QR situado en la tarjeta energética. (según Regulación EU 2019/2019).
Las piezas de repuesto, pueden obtenerse a través de los Servicios Técnicos Oficiales durante un período mínimo de 10 años a partir de la fecha de puesta en marcha.
Importador:
EUROSAIME, S.A.
ESA08765158
Geminis 22 08228
TERRASSA
937851237
Nota: La dirección o el número de teléfono de contacto está sujeto a cambios sin previo aviso.
Por favor, confirme los datos consultando la web arriba indicada.